

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Individual cases also matter

- 5 Mailbag
- 6 Focus  
Swiss weapons exports come under fire
- 10 Politics  
The referenda on 25 September
- 12 Economy  
The last dairy farmer in the village
- 15 Literature series  
Isabelle Eberhardt – through Africa dressed in men's clothing
- 16 Culture  
A museum dedicated to Charlie Chaplin
- 18 Tourism  
Swissness on Mont Blanc
- 20 CSA elections 2017
- 23 OSA news
- 26 news.admin.ch
- 28 Images  
The Federal Institute of Technology's picture archive
- 30 Books  
Alex Capus
- 30 Sounds  
Yello
- 31 Echo / Top Pick



Politics in Berne is currently being overshadowed by federal spending cuts. The debt brake and stabilisation programme are omnipresent issues. Savings need to be made in development aid, in education and at all levels. At all levels? Agriculture got off more lightly than expected in the latest round of cuts. It receives over CHF 2.5 billion in direct payments each year. While farmers believe this is justified, some citizens,

who have nothing to do with farming, are bewildered by federal government's agricultural policy.

The farming lobby's power in Parliament is beyond dispute. Parliament's new make-up with an even stronger SVP is a factor with around two dozen farming representatives currently sitting as MPs for the SVP, CVP and FDP in the National Council. They have significant influence, as is shown not just by the fact that the association's president, CVP National Councillor Markus Ritter, has often been seen with a smile on his face recently, but also by a number of decisions taken during the autumn session.

It is nevertheless important to differentiate. While large farms primarily benefit from the distribution formula of direct payments, smaller ones – not least owing to various legal amendments – are left with nothing. The assets and income threshold has been removed from the Agriculture Act and the gradation of contributions based on area has been moderated. This means that small and medium-sized farms which were already struggling are increasingly coming under pressure and are continuing to disappear. Dairy farmers are particularly hard hit currently.

This is the other side of the coin. The story of each individual farm fighting for survival is also that of the fate of an individual, and that deserves attention. This includes the story of Res Burren, the last dairy farmer in the hamlet of Aekenmatt, which we have focused on in this issue.

MARKO LEHTINEN, EDITOR-IN-CHIEF



Cover photo:  
Res Burren, a dairy farmer from  
Aekenmatt (photo by Adrian Moser)